सत्यमेव जयते

The Mizoram Gazette
Regular Issue
Published by Authority

RNI. 27009/1973 Postal Regn. No. NE-313(MZ) 2006-2008 **Re 1/- Per page**

VOL - XL Aizawl, Friday, 18.02.2011 Magha 29, S.E. 1932, Issue No. 7

Government of Mizoram
PART - I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and Other Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. A. 12011/21/96-LJE, the 14th Feb,2011. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, Aizawl and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Smt.Lalhriatpuii, D/o Hnehzauva, Damveng, Aizawl is hereby temporarily appointed as Librarian in the Pay Band of PB-2, ` **9300-34800/-** plus Grade Pay ` **4600/-** per month plus after other allowances as admissible from time to time with effect from the date of joining and posted her at Law and Judicial Department, New Secretariat Building, Khatla.

The appointment would lapse if she did not join within one month from the date of issue of this order.

The appointment is subject to production of the following certificates/declaration, except (vi) which should be accepted by the appointing authority.

(i) Medical fitness certificate from Medical Board on a prescribed form.
(ii) Declaration of Home Town, Appendix 'A' enclosed.
(iii) Marital Status Appendix 'B' enclosed.
(iv) Oath of Secrecy Appendix 'C enclosed.
(v) Oath of Allegiance Appendix 'D' enclosed.
(vi) Police verification report on character and antecedent.

She shall be on probation for a period of 2 years and the period of probation may for good and sufficient reason to be recorded in writing be extended by the Governor.

P. Chakraborty,
Commissioner/Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 38017/1/2001 - F.Est, the 4th February, 2011. On attaining the age of 60 years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu Lalthankunga, MFAS, Joint Director (Accounts), PWD (E-in-C), Aizawl from service on superannuation pension on the afternoon of 31.3.2011.

Lalthansanga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Finance Department.

No. A. 12025/l/2005-S&WC, the 11th February, 2011. In the interest of public service and on the recommendation of Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following persons to the post of Assistant Soil Conservation Officer under Soil & Water Conservation Department on a temporary basis in the scale of pay of PB-2, ` 9300-34800+4600 plus all other allowances as admissible from time to time under the rules with effect from the date of joining in their respective places of posting as indicated below:

SI. No.	Names of Officer and address	Place of posting	Post Creation No. & Date	Remarks
1.	S.T. Lalzarzovi D/o S.T. Sanghrea Khatla South	D.O. Office, Khawzawl	No. TAD/SOIL/324/68 dt. 4.6.1969	Pay & allowances will be drawn against the head of account: 2402-Soil & Water Conservation, 001-Direction/ Administration, 001(01)-Administration, (02)-Salary (Non-Plan)
2.	Rosy Lalmuansangi Hmar D/o James Lalfaka Hmar Vaivakawn	D.O. Office, Serchhip	No. TAD/SOIL/324/68 dt. 4.6.1969	
3.	F. Lalramnghinglova, S/o F. Lallianchhuma Farm veng, Lunglei	D.O. Office, Lunglei	No. SC.l/77/Pt dt. 8.8.1977	

Terms of appointment are as follows:

1. The appointment is subject to production of the following Certificate(in original)
   (1) Medical Fitness Certificate from Board of Medical Examination, Aizawl.
   (2) Police verification report on character and antecedent
   (3) Degree Certificate from recognized University
   (4) A Certificate of age or any authenticated documents as proof of age

2. They shall be on probation for 2 years and may, for good and sufficient reasons to be recorded in writing, be extended. They are liable to be discharged from service at any time during the probation period without assigning any reason thereof.

3. They will have to attend the compulsory 5½ months Soil Officers (Gazetted training at Dehradun or any other recognised Institute in India during the probation period.

4. They shall report to their place of posting within 15(fifteen) days from the date of issue of this Notification failing which the appointment shall be liable to cancellation unless and otherwise relaxed by the Government.

Lalram Thanga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Soil & Water Conservation Department.

No.B.19018/11/95-COOP, the 11th February, 2011. On attaining the age of superannuation pension of 60 years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu Chhanhima, Assistant Registrar of Co-operative Societies from Government service with effect from 28.2.2011 (AN).

Vanengmawia,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Cooperation Department.

No.A.12025/6/2009-PAR(SSW), the 14th February, 2011. On the recommendation of Mizoram Public Service Commission conveyed Vide No.25/A/94-MPSC/Vol-II dt. 22.06.2010 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order officiating promotion of the following Assistants to Grade-V of MSS (Superintendent / Junior Analyst / Dy. Liaison Officer) in the PB 3 ` 15,600-39100 + Grade Pay of ` 5,400/- p.m. plus all other allowances as admissible from time to time with effect from the date of taking over charge in their respective place of posting.

Sl.no.	Name & Present Place of Posting	New Place of Posting on officiating promotion	Remarks
1.	Vanlalchhanhima, Assistant, Sericulture (Sectt.)	Superintendent, Printing & Stationery (Sectt.)	Vacant
2.	Evalia Zadeng, Head Assistant, Transmission Circle, Power & Electricity.	Superintendent, Parliamentary Affairs Department	Vacant

Lalhmingthanga,
Addl. Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22013/1/2005-PW, the 14th February, 2011. In the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of the following Junior Grade Engineer (Civil) of PW Cadre i.e. AE/SDO and post them to the place shown against their names with effect from the date of joining and until further orders :-

Slno.	Name of Officer	Present Place of Posting	New Place of Posting	Remark
1	2	3	4	5
1.	H. Zoliana	SDO, W. Phaileng Sub-Division	AE, C.E., Highway Office	Vice B. Lalthanzuala, transferred.
2	B. Lalthanzuala	AE, C.E., Highway Office	SDO, W.Phaileng Sub-Division.	Vice H. Zoliana transferred.

Liansanga,
Public Works Department.

CORRIGENDUM

No. A. 19021 /34/90-EDC/35, the 14th Feb., 2011. The name and designation in respect of **Pu R. Lalthanliana,** Department of History, Govt. Aizawl College appeared in this Department's Notification No. A.19021/34/90-EDC/34 dt.31.1.2011 should be read as Pu R. Lalthlanliana, Associate Professor instead of Pu R. Lalthanliana, Selection Grade Lecturer.

NO. A. 31013/1/2005-EDC/55, the 15th Feb., 2011. On successful completion of their probationary period of 2 years, the Governor of Mizoram is pleased to confirm the following Assistant Professors (Stage-1) with effect from the date shown against their names :

Slno.	Name with Department/ Subject	Place of Posting	Date of confirmation
1.	Lalhmangaihzuali Ralte, Department of Botany	Govt. Serchhip College	11.04.2010
2.	S. Beihrosa, Department of Zoology	-do-	22.04.2010
3.	Samuel Lallianrawna, Department of Chemistry	-do-	11.04.2010
4.	David Rosangliana, Department of Mathematics	-do-	05.06.2010
5.	Laldinpuii, Department of Public Administration.	Govt. Kolasib College	11.04.2010

6.	Vanlalhlankimi, Department of Philosophy	Govt. Lunglei College	15.04.2010

Esther Lal Ruatkimi,
Secretary to the Government of Mizoram.

No. K. 52012/l/06-REV/76, the 10th Feb, 2011. It is hereby notified for general information under rule of the Mizoram Land Survey and Settlement Operation Act, 2003 (Act No.4 of 2003) that a cadastral survey or Record Operation or Settlement of Land Revenue of the area/village of Aizawl city, Lunglei town and rural areas of Lunglei District shall be made with a view to settlement of land revenue or boundary and preparation of land records connected therewith or the revision of any existing settlement or record of-rights of incidental thereto and the following officers are appointed as Chief Survey Officer or Survey Officer for all or any of the purposed for identification, determination, measurement, demarcation and record of any land parcel or boundaries including settlement of any dispute arising on account of boundary and ownership of land holdings.

Every officer shall exercise and perform the power and duties of a Survey Officer/Settlement Officer within such local limits as direction given by Director, Land Revenue & Settlement Department.

A. SURVEY OFFICERS

Sl.no.	**Name of Officer**	**Existing designation**	**Re-designation for responsibility**
1.	Pu V.Lianzinga	Joint Director (Survey)	Chief Survey Officer
2.	Pu Dawngkima	Dy.Director of Survey (A)	Survey Officer
3.	Pu Rinzamlova	Asstt. Director of Survey (A)	Survey Officer
4.	Pu C. Lalringliana	Asstt.Director of Survey (T)	Survey Officer
5.	Pu K. Sanghmingthanga	Head Surveyor	Survey Officer
6.	Pu C. Lalthianghlima	Head Surveyor	Survey Officer

B. SETTLEMENT OFFICERS

Sl.no.	**Existing designation**	**Re-designation for responsibility**
1.	S.O, Lunglei District	Settlement Officer
2.	Asstt. Settlement Officer, Lunglei District	Asstt. Settlement Officer

R.L. Rinawma,
Commissioner/Secretary to the Government of Mizoram,
Revenue Department.

No. A. 12011/33/07-LJE, the 10th Feb./2011. In partial modification of this Department's Notification issued vide No. A.12011/33/07-LJE/42 dt.31.3.2008, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following persons as Registrar of Marriages in place of existing Registrar of Marriages as shown against their names with immediate effect: -

Sl.no.	Name of Registrar with designation	Name of Registration area/village	Remarks
1	2	3	4
1.	C. Lalngaihawma P/S-II Teacher	Sakawrtuichhun Aizawl District	In place of Ramfangzauvi P/S Teacher
2.	Vanlalhruaii P/S-I Teacher	Vanbawng, Aizawl District	In place of Lalremthangi H/M. P/S

P. Chakraborty,
Commissioner/Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 40012/1/2008-HTE/211, the 9th Feb., 2011. On attaining the age of superannuation pension of 62 (sixty two) years and on the expiry of the period of extension of service, the Governor of Mizoram is pleased to release **Dr. Lalliani,** Reader, College of Teacher Education on superannuation pension w.e.f. 30.11.2010 (A/N) underRule 35 of the CCS (Pension) Rules, 1972 read with Para 16.1.0 of the UGC Norms adopted by the Government of Mizoram vide Notification No. G. 12017/2/98 - EDC dt. 12.10.1999.

This issues with the approval of DP&AR(GSW) Conveyed vide I.D.No.GSW.7/2011/2076 dt.24.1.2011.

No. A. 19021/42/90 - EDC/39, the 28th Jan., 2011. On attaining the age of superannuation pension of 62 (sixty two) years on 28.2.2011, the Governor of Mizoram is pleased to release Pi Laltanpuii, SI. Gr. Lecturer, Department of Political Science, Government Aizawl College on superannuation pension w.e.f. 28.1.2011 (A/N) under Rule 35 of the CCS (Pension) Rules, 1972 read with Para 16.1.0 of the UGC Norms adopted by the Government of Mizoram vide Notification No. G. 12017/2/98 -EDC dt. 12.10.1999.

No. A. 19025/30/90-EDC/45, the 7th Feb., 2011. In continuation of this Department's Notification No.A. 19025/30/90-EDC/35 dt.l.7.2010, the Governor of Mizoram is pleased to extend the period of attachment of **Dr. F. Lalhmingsanga,** Reader, Govt. Champhai College to Govt. T. Romana College as Principal for another l (one) year with effect from 17.01.2011 to16.01.2012 or till regular Principal is posted whichever is earlier.

He will continue to draw his pay and allowances against the post of Reader, Department of Political Science, Govt. Champhai College.

No. A. 19021/34/90 - EDC/34, the 31th Jan., 2011. On attaining the age of superannuation pension of 62 (sixty two) years on 28.2.2011, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu R Lalthanliana, SI- Grade Lecturer, Department of History, Government Aizawl College on superannuation

pension w.e.f. 28.2.2011 (A/N) under Rule 35 of the CCS (Pension) Rules, 1972 read with Para 16.1.0 of the UGC Norms adopted by the Government of Mizoram vide Notification No. G. 12017/2/98 -EDC dt. 12.10.1999.

No.A.40012/1/2008-HTE/212, the 9th Feb., 2011. On attaining the age of superannuation pension of 62 (sixty two) years and on the expiry of the period of extension of service, the Govt. of Mizoram is pleased to release **Dr. Lalrinkimi,** Reader, College of Teacher Education on superannuation pension w.e.f. 30.11.2010 (A/N) under Rule 35 of the CCS (Pension) Rules, 1972 read with Para 16.1.0 of the UGC Norms adopted by the Government of Mizoram vide Notification- No. G. 12017/2/98 - EDC dt. 12.10.1999.

This issues with the approval of DP&AR(GSW) Conveyed vide I.D.No.GSW.7/2011/2076 dt.24.1.2011.

No. G. 12017/8/2011-HTE/158, the 4th February, 2011. In pursuance of Notification No. G.12017/6/2009-HTE dated 25.11.2010 and as per a new nomenclature of College Teachers approved by the Government of India, the Governor of Mizoram is pleased to re-designate Smt. Vanlaltanpuii, Lecturers (Sr. Grade), College of Teacher education who was in the Grade as on 01.01.2006 as Assistant Professor (Stage-2) w.e.f 01.01.2006 under Para 2(a)(vi) of Appendix-I to Clause 2.1.0 under Schedule 2.0.0 of the UGC Regulations, 2010 adopted by the Government of Mizoram.

Consequent upon her re-designation as Assistant Professor, her Pay shall be fixed in the Pay Band (PB) of ` 15,600-39,000/- with Academic Grade Pay (AGP) of ` 7000/-(Stage 2) and regulated as per Table 2 of Appendix-II to Clause 2.2.0 under Schedule 2.0.0 of the said Regulations.

For upward movement of her Pay to Stage-3 in term of Para 2 (a)(vii) of Appendix-I to Clause 2.1.0 under Schedule 2.0.0 of the UGC Regulations, 2010 in the Scale of Pay of ` 15,600-39,100/- with AGP of ` 8000/-(Stage-3), she is required placement to Lecturer (Selection Grade) in the Pre-Revised Pay on or before 31.03.2011 as per the Provision of the UGC Regulations, 2000 notified by the Govt. of Mizoram vide Notification No. G. 12017/2/2010-HTE/pt. dated 19.01.2011 or she has to fulfill the required conditions prescribed by the UGC Regulations, 2010.

No.G. 12017/8/201l-HTE/159-160, the 4th February, 2011. In pursuance of Notification No. G.12017/6/2009-HTE dated 25.11.2010 and as per a new nomenclature of College Teachers approved by the Government of India, the Governor of Mizoram is pleased to fix the Pay of Lecturer (Sel. Grade), Mizoram Hindi Training College as listed in the Annexure appended herewith who were already in the grade but not completed 3 years service as on 01.01.2006 at the appropriate Stage in the Pay Band (PB) of ` 15,600-39,100/- with Academic Grade Pay(AGP) of ` 8000/-(Stage-3) w.e.f 01.01.2006 under Para 2(a)(x) of Appendix-I to Clause 2.1.0 under Schedule 2.0.0 of the UGC Regulations, 2010 adopted by the Government of Mizoram but they will continue to be Lecturer (Sel. Grade) till completion of 3 years.

Consequent upon their completion of 3 years service as Lecturer(SelectionGrade), the Governor of Mizoram is further pleased to re-designate them as Associate Professor w.e.f the date as shown in

Column No. 8 of the Annexure and on their re-designation as Associate Professor, their Pay shall be fixed in the Pay Band of ` 37,400-67,000/- with Academic Grade Pay of ` 9000/-(Stage-4) w.e.f the date of their re-designation and regulated as per Table-4 of Appendix-II to Clause 2.2.0 under Schedule 2.0.0 of the UGC Regulations, 2010.

ANNEXURE

(Annexure appended to Notification No. G.12017/8/2011-HTE/l59-160 dated 04.02. 2011)

Sl.no.	**Name&Address**	Department.	Date of joining the post of **Lecturer**	Date of placement to **Senior Grade** in the pre-revised Pay.	Date of placement to **Lecturer (Sel. Grade)** in the pre-revised Pay.	Designation as on **01.01.2006** in the Pay Scale of ` **15,600-39,100/-** with AGP of ` **8000/- (Stage-3)**	Date of re-designation to **Associate Professor** on **compl-etion of 3** years service in Lecturer (Selection Grade (Stage 4).
1	2	3	4	5	6	7	8
1	H. Dengkimi	Hindi	21.04.1992	21.04.1998	21.04.2003	Lecturer (Selection Grade)	21.04.2006
2	R. Lalthlamuani	Hindi	21.04.1992	21.04.1998	21.04.2003	Lecturer (Selection Grade)	21.04.2006
3	Vanlalfela	Hindi	21.04.1992	21.04.1998	21.04.2003	Lecturer (Selection Grade)	21.04.2006
4	Louis Hauhnar	Hindi	22.04.1992	22.04.1998	22.04.2003	Lecturer (Selection Grade)	22.04.2006
5	D.K. Dwivedi	Hindi	30.08.1994	30.08.2000	30.08.2005	Lecturer (Selection Grade)	30.08.2008
6	Habil Kiro	Hindi	30.08.1994	30.08.2000	30.08.2005	Lecturer (Selection Grade)	30.08.2008

No. G. 12017/8/2011-HTE/157, the 4th February, 2011. In pursuance of Notification No. G.12017/6/2009-HTE dated 25.11.2010 and as per a new nomenclature of College Teachers approved by the Government of India, the Governor of Mizoram is pleased to re-designate Dr. Lallianzuali Fanai, Lecturers (Sr. Grade), College of Teachers Education who was in the Grade as on 01.01.2006 as Assistant Professor w.e.f 01.01.2006 under Para 2(a)(vi) of Appendix-l to Clause 2.1.0 under Schedule 2.0.0 of the UGC Regulations, 2010 adopted by the Government of Mizoram and her Pay shall be fixed in the Pay Band(PB) of ` 15,600-39,000/- with Academic Grade Pay (AGP) of ` 7000/-(Stage 2) and regulated as per Table 2 of Appendix-II to Clause 2.2.0 under Schedule 2.0.0 of the said Regulations.

And on her promotion to Reader in the Pre-Revised Pay during 01.01.2006 to 30.06.2010 on 11.12.2006, her Pay shall be fixed at ` 23,890/- in the PB of ` 15,600-39,000/-with AGP of ` 8000/- (Stage 3) from the date of her promotion as per Ministry of Human Resources Development Letter No. l-36/2009-U. II dated 26.08.2010 notified by the Govt. of Mizoram vide Notification No. G. 12017/7/ 2010-HTE dated 15.12.2010 but she will be re-designated as Reader till completion of 3years.

Consequent upon her completion of 3 years service in Reader, the Governor of Mizoram is further pleased to step up her Pay in the PB of ` 37,400-67,000/- with AGP of ` 9000/- (Stage-4) w.e.f 11.12.2009 as per Ministry of Human Resources Development Letter and the Govt. of Mizoram Notification quoted above and regulated as per Table-4 of Appendix-II to Clause 2.2.0 under Schedule 2.0.0 of the said UGC Regulations, 2010 and she has been re-designated as Associate Professor from 11.12.2009.

Esther Lal Ruatkimi,
Secretary to the Government of Mizoram,
Higher & Technical Education Department.

No.A.45011/l/96-S&WC, the 10th February, 2011. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu Laltanpuia Varte, Assistant Soil Conservation Officer (ASCO) presently posted in the Directorate to take charge of Hnahthial Division as Divisional Officer. He shall draw his pay in his own grade pay as Assistant Soil Conservation Officer. This supercedes Government Notification No. A. 22018/2/2009-S&WC dt. 3.2.2009.

Lalram Thanga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Soil & Water Conservation Department.

No. A. 32013/4/2007-HFW, the 10th Feb., 2011. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to regularize the Officiating promotion of Dr. F. Lalhmingthanga, from Grade - IV to Grade - III of the Mizoram Health Service in the scale of pay of ` 10,000-325-15,200/-p.m (Pre-revised) granted vide Notification No. A. 32013/4/2002-HFW dt. 7.4.05 with retrospective effect from 1.3.2009 against a regular vacancy of Grade III caused by retirement of Dr. C. Liantluanga on superannuation pension. He will continue to hold the post of DD (Blindness) until further order.

K. Lal Nghinglova,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No. A. 19014/78/80-APT(A), the 10th Feb.,2011. On attaining the age of superannuation pension of 60 years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu Dawngliana, MCS, Director Transport Department from Government service with effect from 28.2.2011 (AN).

Consequent upon the release of Pu Dawngliana, Pu T.V. Fambawl, MCS, Secretary, Transport will take over the charge of Director, Transport as a stop-gap arrangement in addition to his own duties without extra financial benefit and until further order.

Lalhmingthanga,
Addl. Secretary to the Government of Mizoram.

CORRIGENDA

No. K. 12011/20/2010-REV, the 11th Feb, 2011. In partial modification of this Department's Notification under section 4 of Land Acquisition Act, 1894 for acquisition of land for establishment of Border Out Posts along Indo Bangla Border within Lunglei District issued under Memo No. K. 12011/20/2010-REV, dt.25.1.2010, the date of issue appeared as 25th Jan, 2010 should be read as "25th Jan, 2011".

R.L. Rinawma,
Commissioner/Secretary to the Govt. of Mizoram,
Revenue Department.

No.A.19029/41/2006-EDC/62, the 14th Feb., 2011. The designation and effective date in respect of Pu R.L.Thianga, Department of Mizo, Govt. Hrangbana College appeared in this Department's Notification No.A. 19029/41/2006-EDC/61 dt.28.1.2011 should be read as Associate Professor instead of Selection Grade Lecturer and the effective date should be read as 28.2.2011(A/N) instead of 28.1.2011 (A/N).

No. A. 19021/42/90-EDC/40, the 14th Feb., 2011 The designation and effective date in respect of Pi Laltanpuii, Department of Political Science, Govt. Aizawl College appeared in this Department's Notification No.A.19021/42/90-EDC/39 dt.28.1.2011 should be read as Associate Professor instead of Selection Grade Lecturer and the effective date should be read as 28.2.2011(A/N) instead of 28.1.2011(A/N).

Esther Lal Ruatkimi,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Higher & Technical Education Department.

Government of Mizoram

PART - IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

NOTIFICATIONS

No. B.I4016/5/2010-RFS/, the 9th February, 2011. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 8 of the Mizoram Societies Registration Act, 2005 (Act No. 13 of 2005) the Dove Alliance having office at Dawrpui, Aizawl has been registered on 08.02.2011 and numbered as MSR - 363.

Lalthangliana Varte,
Registrar, Firms & Societies,
Mizoram : Aizawl.

No. C. 28015/3/09-COMTAX/, the 15th February, 2011. Whereas a report is received from the Superintendent of Taxes, Champhai Circle that 1(one) page of Declaration Form 'C bearing No. OIFF 143076 issued on dt. 20.08.2010 was lost by the registered AME Pharmaceuticals, New Champhai bearing CST registration No. MIZ-3318 Proprietor : Rita Vanlalchhanhimi. I, the undersigned, 'declared that the Declaration Form 'C' bearing No. OIFF 143076 is obsolete and invalid with effect from dt. 20.08.2010 under rule 6(10) of the CST (Mizoram) Rules, 1991,

K. Sanglawma,
Joint Commissioner of Taxes,
Mizoram : Aizawl.

Published and Issued by the Controller, Printing & Stationery, Mizoram
Printed at the Mizoram Government Press, Aizawl C-700